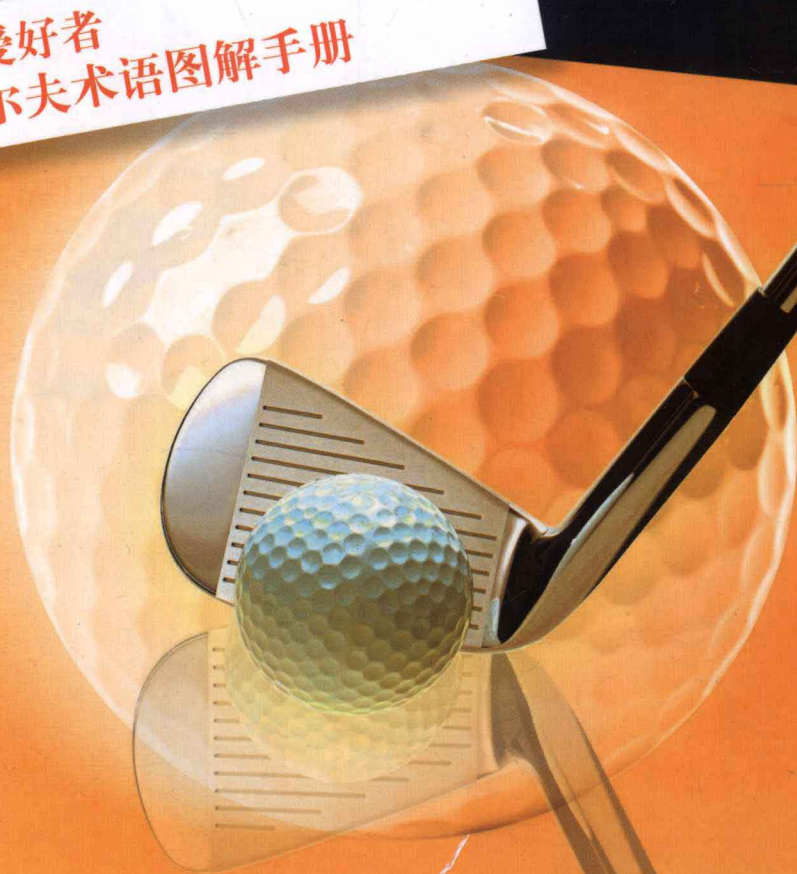


裴勇教授高尔夫系列丛书

高尔夫术语 一本通

高尔夫爱好者
必备的高尔夫术语图解手册

[韩] 裴勇◎著



北京体育大学出版社

策划编辑：苏丽敏

责任编辑：晓 言

审稿编辑：苏丽敏

责任校对：文冰成

责任印制：陈 莎

图书在版编目（CIP）数据

高尔夫术语一本通 / 裴勇著. — 北京：北京体育大学出版社，2011.12

ISBN 978-7-5644-0875-6

I. ①高… II. ①裴… III. ①高尔夫球运动—名词术语 IV. ①G849.3-61

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第277916号

高尔夫术语一本通

[韩]裴 勇 著

出 版：北京体育大学出版社

地 址：北京海淀区信息路48号

邮 编：100084

邮购部：北京体育大学出版社读者服务部010-62989432

网 址：www.bsup.cn

印 厂：北京昌联印刷有限公司

开 本：787*1092毫米 1/16

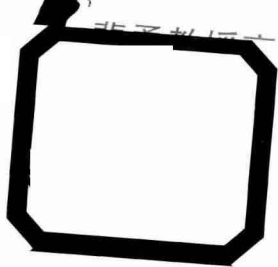
印 张：14.5

2012年1月第1版第1次印刷

定 价：46.00元

印数 4000册

(本书因装订质量不合格本社发行部负责调换)



高尔夫系列丛书

GOLF

高尔夫术语 一本通

高尔夫爱好者
必备的 高尔夫术语图解手册

[韩] 裴勇◎著

北京体育大学出版社

前言

本书是为想学高尔夫和正在学高尔夫的人更加了解和认识高尔夫而写的。让广大高尔夫爱好者更快捷地查到高尔夫术语，并详细地了解它的含义，从而更加了解高尔夫这项运动，更精通这项运动，是编写本书的主要目的。

在高尔夫运动中，英语是通用的语言，几乎所有的高尔夫术语都是用英语来表示的。这些术语的专业性很强，如果对这些高尔夫术语含义不了解的话，要想打好高尔夫几乎是不可能的，甚至可能在高尔夫球场闹出笑话。

如果还在为不能正确自如地使用高尔夫术语而头疼，请阅读本书。本书几乎包含了所有常用高尔夫术语，中英文对照，并采用图解的形式，让你更快捷、更轻松地解决这个难题。

裴勇

2011年冬于北京

如果对书中的内容有疑惑之处，请与以下邮箱地址联系：golfsea@hotmail.com

目录



A 部分……005

B 部分……015

C 部分……031

D 部分……052

E 部分……064

F 部分……069

G 部分……083

H 部分……093

I 部分……105

L 部分……114

M 部分……125

N 部分……135

O 部分……139

P 部分……148

Q 部分……164

R 部分……166



S 部分……176

T 部分……203

U 部分……217

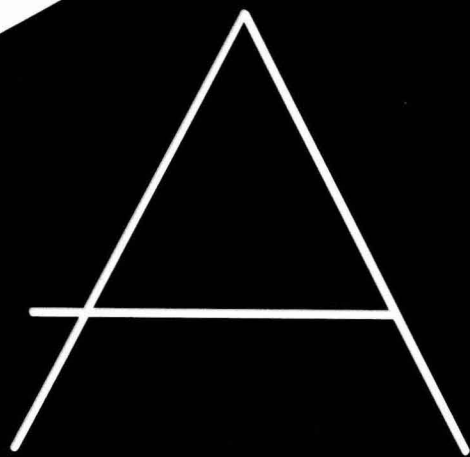
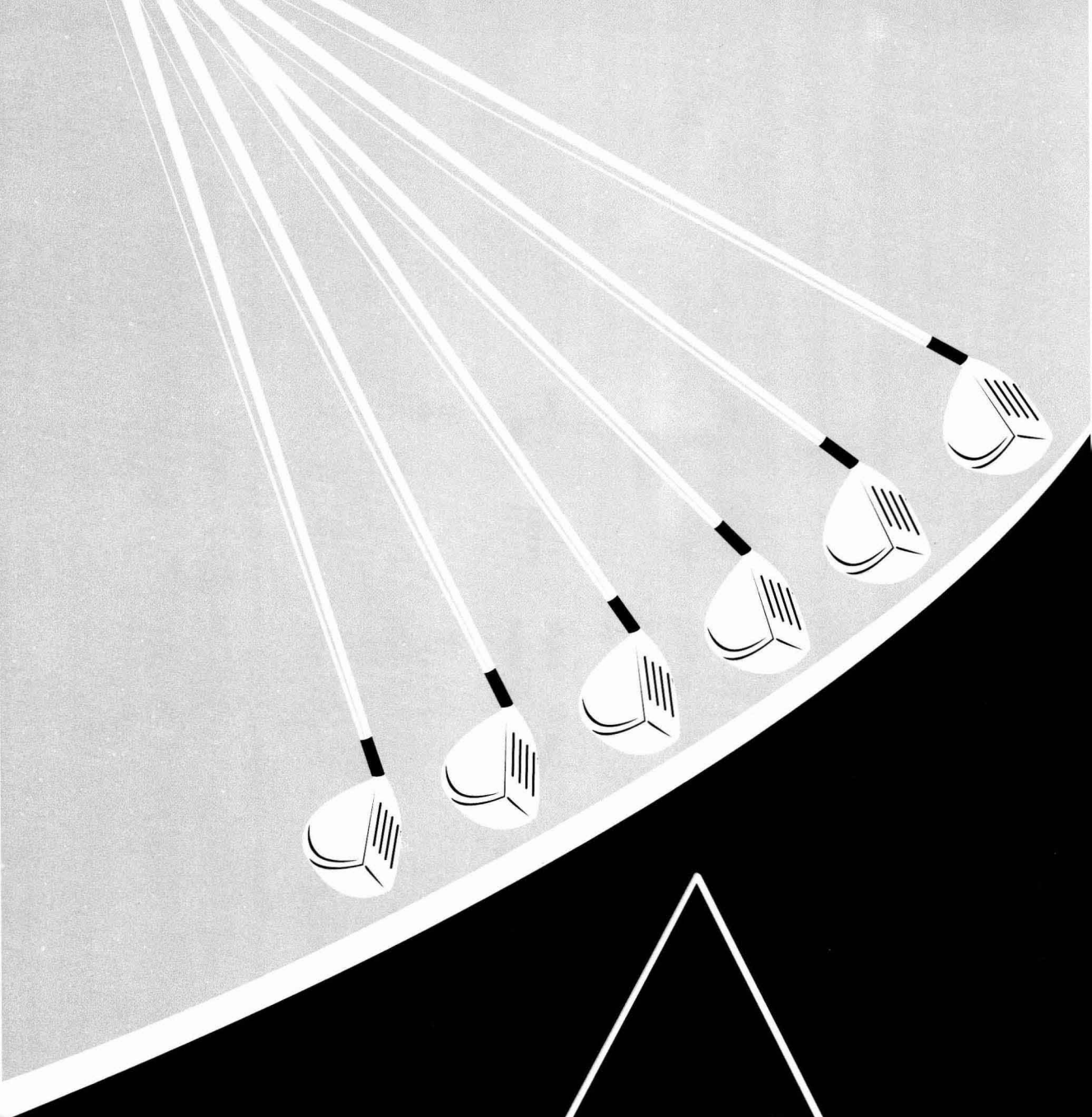
V 部分……223

W 部分……226

X 部分……231

Y 部分……231





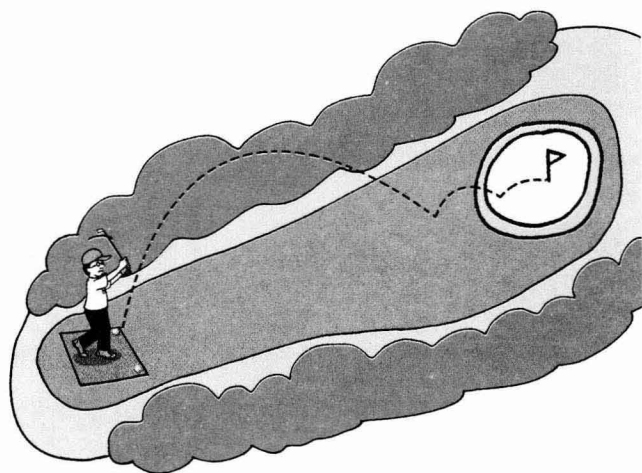
部分

A 杆身硬度的一种

表示杆身硬度的记号，A表示杆身较软，适用于力量较弱的男性或力量较强的女性。此外，L、R、S、X也是杆身硬度的标记。

ACE 一杆进洞

“ACE”是指在一洞发球时，直接将球击入球洞，从而结束该洞比赛，通常叫一杆进洞。



action 挥杆动作

挥杆时，身体各部位的移动或动作。

address 站位

站位就是在挥杆之前，两脚位置固定，采取正确的握杆姿势，杆头着地，准备挥杆的姿态。一般来说，是指以击球为目的，将杆面靠近球位瞄球的动作。

打球者找准站姿，杆头着地时，就认定已经站位。但在障碍区内，因站位时球杆不许碰到障碍区内的任何物体，因此只要找准站姿就认定已经站位。推球时也有这种情况的出现，打球者将推杆放在球的前方，然后挪回球的后方再推球，这时就以打球者将推杆放在球的前方认定站位。也就是说，站位是打球者思考如何击球的最后机会。



advice 助言

助言是指对打球者打球决断、球杆的选择及击球方法等能够产生影响的谈话及暗示。

对打球决断的助言是指告诉打球者向哪个方向击球、瞄向沙坑前方或劝其宣布无法击球等。对击球方法的助言是指告诉打球者击球时注意转肩或减慢挥杆动作等。

但规则规定，问及或回答障碍区、果岭、旗杆的位置及固定物体（树木、沙坑）至果岭的距离等这些已经被告知的事项，都不算作助言。若违反规则规定，向打球者助言或接受助言，将受到加罚2杆的处罚。

against bogey 搏击比赛

针对超1杆（搏击）的成绩进行的一种比洞赛，是以好于超1杆（搏击）成绩的洞数来分胜负的比赛。

against par 帕比赛

针对标准杆的成绩进行的比洞赛，是以标准杆或好于标准杆成绩的洞数来分胜负的比赛。

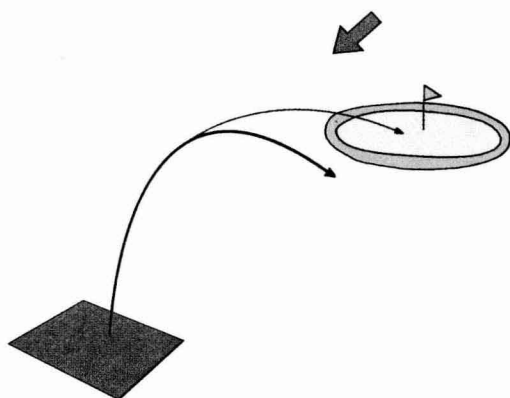


against rule 违反规则

每一位打球者都要应认真学习高尔夫规则后再下场打球，绝不能以不知道或不熟悉高尔夫规则等理由而免受处罚。

against wind 顶风

顶风是指迎面吹来的风，即迎着风打球。此时不仅打不出距离，而且容易产生右曲球或左曲球。顶风发球时，尽量减少发力和送杆，减慢挥杆速度并压低弹道。与之相反，顺风叫“favorable wind”或“follow”。



age contest 年龄组比赛

分年龄段进行的高尔夫比赛。

age shoot 18洞的杆数与本人的年龄相同或更少的打球者

例如一位72岁的人打出72杆或更低的杆数。

age shooter 18洞的打球成绩与本人的年龄相同或更低的人

18洞的打球成绩与本人的年龄相同或更低的人。但是对18洞的球道全长做了规定，一般男子要求6000码以上，女子要求5400码以上才予以认可。

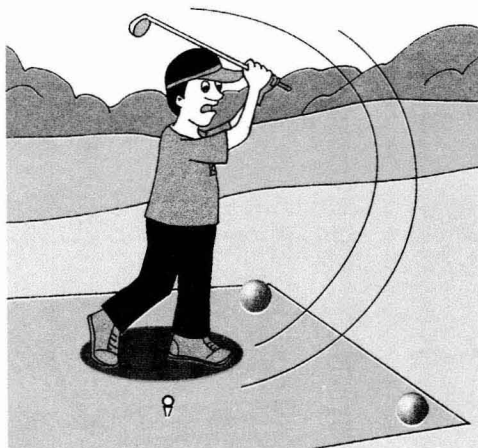
air ball 击空球

正常挥杆，把球击向高空但球距很近。



air shot 挥空球

正常挥杆，却未击中高尔夫球，这是打球时最为尴尬的事情。



albatross 信天翁球

信天翁是一种展翅振飞在暴风雨中的海鸟，信天翁球又叫双鹰球。一洞打出的成绩比标准杆少3杆时叫打出信天翁球，例如5杆洞2杆进洞，4杆洞1杆进洞。这是英国式的高尔夫用语。

all square 顶平

顶平是指比赛中两队的成绩一样，无胜负的情况。

aluminium shaft 铝质杆身

1976年，为了减轻杆身的重量而生产的杆身，铝质杆身是铝和镁的合金。为了具有与铁杆身相同的硬度，加大了杆身的内径，但因模样与性能不尽人意未受好评。

amateur 业余

不是为了专业训练及奖金的获得，只是因为个人的兴趣爱好而运动。



amateur golfer 业余选手

不是为了专业训练及奖金的获得，只是因为个人的兴趣爱好而打高尔夫球的人。

amateur side 业余球线

当球洞的位置在果岭的斜面上时，如果球从球洞的下方滚过那就永远都无法进洞，这种推球就叫业余球线。

Amen Hole 阿门洞

每年举办名人赛的美国奥古斯塔高尔夫俱乐部11、12、13号洞被高尔夫爱好者叫做阿门洞。这3个洞是球场设计者麦肯吉的绝作，特别是11号洞，若无神灵的帮助是很难征服的，所以叫做阿门洞。

amorphous 非晶体

非晶体是一种加热熔化后再冷却也不结晶的固体物质。非晶体具有出色的强度与良好的弹性，高尔夫球杆杆身的制造会采用非晶体。

annual fee 年费

年会费。未交纳年会费的会员，有可能被球场以不履行合同为由除名。

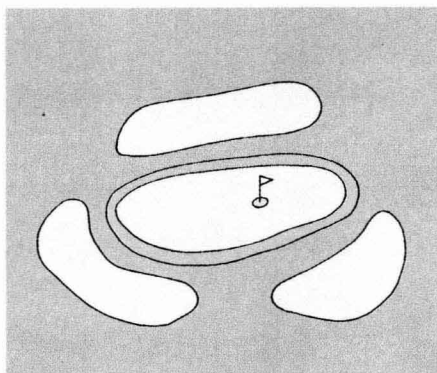
antique club 古典式球杆

古典式球杆主要是1700年~1920年间的高尔夫球杆。铁杆是由铁匠敲打而成，木杆是用胡桃树或苹果树的树根制作而成。

angle of approach 击球角度

下杆时杆头移向球位的角度。



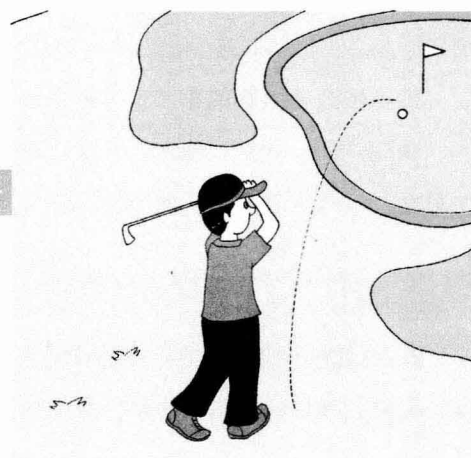


apron 围巾

“apron”是围巾的意思，在高尔夫运动中是指果岭与果岭环之间比果岭草长，但比球道草短的区域。

approach 短击方法

在除开球座之外的区域瞄向果岭的击球方法。



approach area 短击球区域

果岭周边，球即使未上果岭但通过切杆容易靠近旗洞的区域。

approach play 短击球

离洞较近地方的击球。

approach shot 短切杆

短切杆是指在离果岭较近的地方瞄向旗杆，为了靠近球洞而击打球的过程。从离果岭100码到果岭上，其距离是多样的。

approach putt 长推

为了将球靠近旗洞而打的长推杆。



arc 挥杆弧度

挥杆时杆头所画出的抛物线轨迹。



army 阿米

在高尔夫比赛中是指以前9洞的成绩为依据定差点的方法。

Arrison bunker 爱理森沙坑

爱理森沙坑是指很深的沙坑，因英国高尔夫球场设计师爱理森设计而得名。

ascending shot 向上击球

挥杆时，杆头经过最低点后向上击球的一种技法，主要应用于1号木杆的开球。挥杆时，挥杆轨迹越大越好。

attend 照管旗杆

在一定的距离，同组球员推球时帮助扶旗杆或拔旗杆的行为。

attest 证明

比赛中确认对方记录在成绩卡上的成绩是否准确；比赛结束后在成绩卡确认栏里签字，以证明记录的内容准确无误。

Augusta National Golf Club 奥古斯塔国家高尔夫俱乐部

奥古斯塔高尔夫俱乐部是每一个高尔夫爱好者的梦想之地，是美国最知名的高尔夫俱乐部。每年4月，美国名人赛在此举行。

奥古斯塔高尔夫俱乐部是由誉为“球圣”的鲍比琼斯和爱利斯特麦肯吉在



1930年共同设计建造的，目标是要建成世界上最好的高尔夫球场。

每年球场封场时间都在5个月以上，以便对球道及果岭进行精心的维护保养，因此奥古斯塔被誉为“梦之球场”。同时，也以极快的果岭速度（只要碰一下球都能滚出5米以外）和难度极高的阿门洞闻名于世。

奥古斯塔300余名会员都是美国屈指可数的名门旺族，其中不乏有许多能够影响美国经济的人物。如：杰克·沃茨（通用）、比尔·盖茨（微软）、威廉·鲍博（福克斯）、圣福特·威尔（花旗金融集团）、威廉·格里福特（福特汽车）、克里斯托福·果宾（摩托罗拉）、李·爱里蒙多（爱里森通讯）、威廉·海里森（JP）等。

并非任何人都可以成为奥古斯塔的会员，它是有选择性地接受会员，但也无特别的申请手续。至今奥古斯塔都不接受女性会员，因而遭到了女性团体等进步势力的猛烈抨击。但奥古斯塔以保持传统为由，始终坚持着自己的立场。

average 平均杆数

“average”是平均、一般、标准的意思。在高尔夫用语中表示打球者的平均杆数。

average golfer 平均杆选手

平均杆选手是指差点在15~18的打球者。一般来说，在高尔夫爱好者中一轮成绩在95杆左右的人居多。

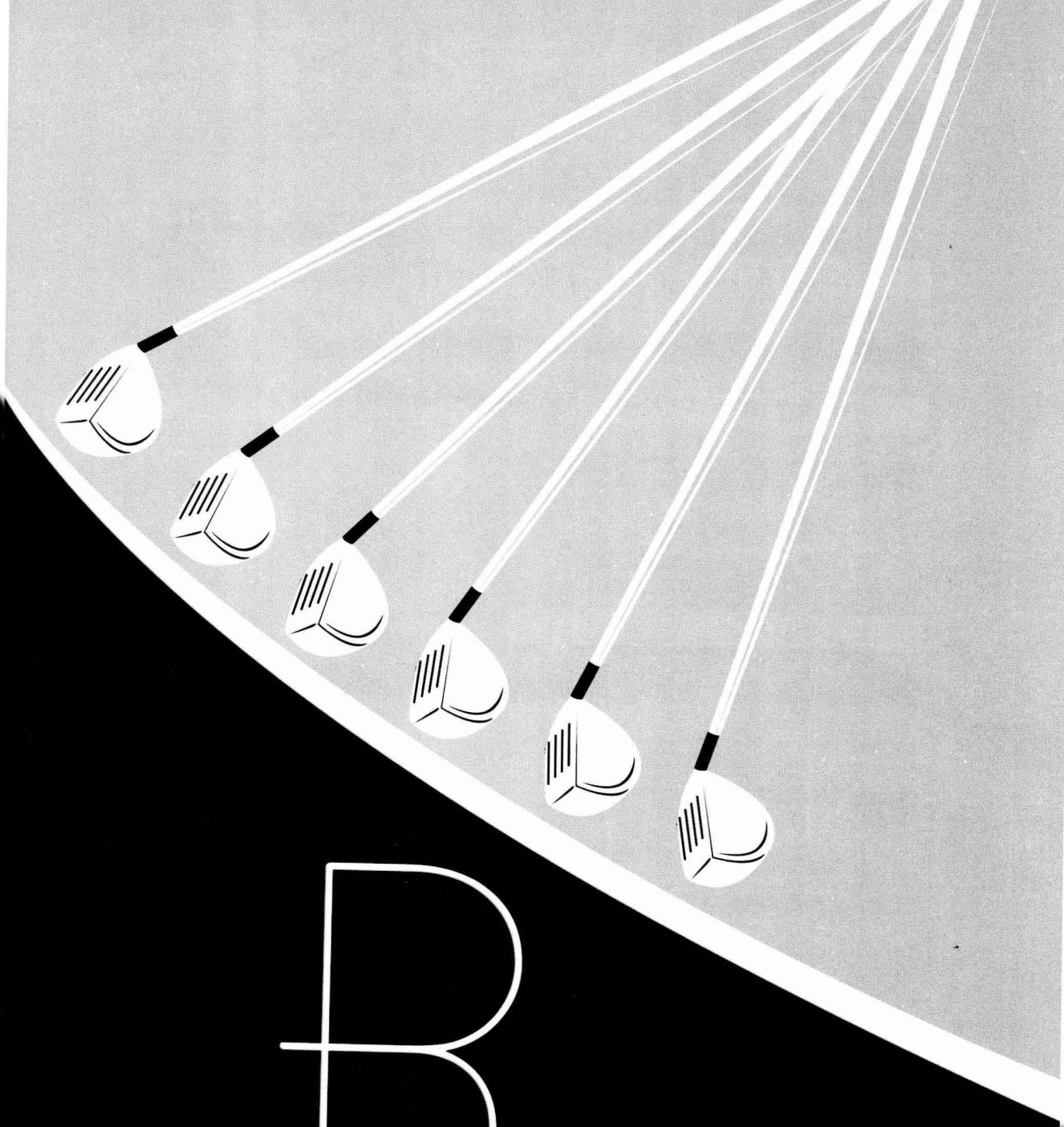
average score 平均成绩

将比杆赛中的各轮次成绩全部相加后再除以轮次为平均成绩。

away 远球先打

远球先打是指在发球台发球后，离旗洞直线距离最远的人首先打球。不管球是在球道上还是在沙坑障碍区内，都要遵循这一原则。这也是决定下一杆打球顺序的标准，一定是离旗洞直线距离最远的人先打球，即远球先打。





B

部分